

S2-41112A
ACR:**Dodatek č. 4
k PODNÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 41112A
ze dne 25.9.2000 ve znění dodatků č. 1 až 3
(dále jen „smlouva“)****Smluvní strany:****Severočeské vodovody a kanalizace a.s.**

se sídlem: Příkladová 1689, 415 50 Teplice

IČ: 49099451

DIČ: CZ49099451

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem pod sp. zn. B 465

bankovní spojení: Komerční Banka a.s., č. účtu: 3809411/0100

zastoupená: Ing. Davidem Votavou, generálním ředitelem a členem představenstva společnosti

(dále jen "nájemce")

a

Vodafone Czech Republic a.s.

se sídlem: náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5

IČ: 25788001

DIČ: CZ25788001

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064

bankovní spojení: Citibank, č. účtu: 2029851107/2600

zastoupená na základě plné moci společností Vantage Towers s.r.o., IČ: 09056009, za niž na základě pověření jedná [redacted]

(dále jen "podnájemce")

Označení stran smlouvy aktuálně zní tak, jak jsou pronajímatel a nájemce označeni v úvodu tohoto dodatku.

Nájemce tímto potvrzuje, že je oprávněn tento dodatek s podnájemcem uzavřít.

Obě smluvní strany se dohodly na následujících změnách smlouvy:

I.**a) Nájemce a podnájemce se dohodli na tom, že čl. II. smlouvy se doplňuje o nový odst. 5. následujícího znění:**

„Nájemce může kontaktovat podnájemce ve věcech placení nájemného a v ostatních věcech týkajících se užívání předmětu podnájmu prostřednictvím e-mailu: [redacted]. Zaslání e-mailové zprávy na uvedenou adresu nenahrazuje písemný úkon.

Podnájemce může kontaktovat nájemce prostřednictvím e-mailu: [redacted] nebo na tel. [redacted].“

b) Nájemce a podnájemce se dohodli na tom, že čl. V. smlouvy se v části 1. Práva a povinnosti podnájemce doplňuje o nový odst. 1.8. následujícího znění:

„Nájemce se zavazuje v rámci sjednaného nájemného umožnit podnájemci umístění dvou nezávislých tras pro vedení optických telekomunikačních kabelů k předmětu podnájmu na nemovitosti. Tyto trasy

budou upřesněny podnájemcem dodatečně v průběhu trvání této smlouvy a jejich umístění musí být před realizací projednáno a odsouhlaseno nájemcem."

c) Smluvní strany se dohodly na změně čl. V. v části 3. Ostatní ujednání odst. 3.1. smlouvy, a to tak, že dosavadní znění daného ujednání se ruší a nahrazuje následujícím zněním:

„Podnájemce je oprávněn umožnit na předmětu podnájmu umístění a provozování zařízení jiného provozovatele sítě elektronických komunikací, pakliže je takový provozovatel sítě elektronických komunikací členem koncernu Vodafone Group plc.“

II.

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nezměněna.

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

Tento dodatek podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle § 8 odst. 3 zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a nájemce a podnájemce se proto dohodli, že uveřejnění tohoto dodatku jakož i předmětné smlouvy (dle § 8 odst. 3 zákona o registru smluv) prostřednictvím registru smluv je povinen zajistit nájemce ve lhůtě nejdéle 30 dnů od data platnosti tohoto dodatku.

Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona o registru smluv, které zajistí nájemce.


Přílohy: Plná moc pro Vantage Towers s.r.o. a pověření pro Mgr. Annu Brabcovou.

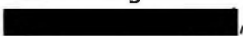
V Teplicích dne 9. 12. 2021



Severočeské vodovody a kanalizace a.s.
Ing. David Votava,
Generální ředitel a člen představenstva společnosti

V Praze dne 17. 12. 2021



Vodafone Czech Republic a.s.
zastoupený na základě plné moci
společností Vantage Towers s.r.o.,

na základě pověření

POWER OF ATTORNEY

společnosti **Vodafone Czech Republic a.s.** se sídlem náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, IČO 257 88 001, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou B 6064, (dále také jen „**Zmocnitel**“) tímto uděluje tuto

plnou moc

společnosti **Vantage Towers s.r.o.**, se sídlem Závishiova 502/5, Nusle, 140 00 Praha 4, IČO: 090 56 009, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spisovou značkou: C 330005, (dále také jen „**Zmocněnec**“)

aby zastupovala Zmocnitele a činila jeho jménem veškerá právní jednání v těchto věcech:

- 1) zastupovala Zmocnitele ve veškerých úkonech spojených s uzavíráním smluv týkajících se zřizování věcných břemen, nájemních smluv, a ostatních smluv vztahujících se k podnikatelské činnosti Zmocnitele v oblasti budování a údržby základnových stanic a sítí elektronických komunikací v jednotlivých místech České republiky (dále jen „**Smlouvy**“). Zmocněnec je zejména oprávněn zkoumat podmínky Smluv, kontrolovat plnění ze Smluv, účastnit se jednání a vznášet na nich připomínky, návrhy týkající se Smluv a tyto Smlouvy uzavírat/podepisovat. Tato plná moc neopravňuje Zmocněnce ke zcizování nemovitostí;
- 2) a aby zastupoval Zmocnitele při všech jednáních na všech úřadech a orgánech veřejné správy ČR v záležitostech výstavby, provozu, oprav, úprav, modernizací a sdílení telekomunikačních stožárů sítí elektronických komunikací, a to zejména na referátech ochrany životního prostředí, na stavebních úřadech, na dotčených správách CHKO a Národních parků, a dále při všech jednáních s příslušnými distribučními společnostmi ohledně způsobů fakturace a řízení souvisejících s posuzováním odběru elektrické energie. Zmocněnec je zejména oprávněn podávat a přebírat žádosti a jiné písemnosti, podávat návrhy a opravné prostředky a vzdávat se jich a vést jednání jménem Zmocnitele ve všech výše uvedených záležitostech.

a aby ve všech shora uvedených věcech v té souvislosti podepisovala dokumenty a vykonávala veškeré úkony s výše uvedeným související.

Zmocněnec je oprávněn pověřit výkonem této plné moci svého zaměstnance. Toto pověření tvoří nedílnou přílohu

Vodafone Czech Republic a.s. with the registered office at náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, Identification Number: 257 88 001, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No. B 6064 (the „**Grantor**“) hereby grants

The Power of Attorney

to company **Vantage Towers s.r.o.**, with the registered office at Závishiova 502/5, Nusle, 140 00 Praha 4, Identification Number 090 56 009, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No. C 330005, (the „**Agent**“),

To represent and act on behalf of the Grantor in the following matters:

- 1) to represent the Grantor to all acts relating to entering into Easement Agreements, Lease Agreements and other agreements concerning the Grantor's business in the area of building and maintaining BTSs and electronic communication networks within the territory of the Czech Republic (hereinafter the „**Agreements**“). The Agent is authorised, including but not limited, to examine terms and conditions of the Agreements, to check performance thereof, to participate in negotiations and to raise objections and motions relating to the Agreements and to execute/sign the Agreements. The Power of Attorney does not empower the Agent to alienate real estates;
- 2) and to represent the Grantor at all negotiations before all offices and public administration authorities of the CR in the matters relating to building, operating, repairing, adjusting, renovating and sharing telecommunication masts of electronic communication network, including but not limited to environmental departments, building offices, protected landscape area administrations and national park administrations, and further at all negotiations with power distribution plants concerning the methods of billing and the procedure of assessing consumption of electric power. The Agent is authorised to file and take over applications and other papers, to file motions and remedies and to waive them and to act on behalf of the Grantor in respect of all the above-mentioned matters.

and to sign the documents and execute any and all acts relating to all above described matters.

The Agent is entitled to authorize its employee to exercise this Power of Attorney on his behalf. This authorization is

č. 1 této plné moci.

attached to the Power of Attorney as Annex No. 1.

Tato plná moc je udělena na dobu určitou do 31.3.2022.

This Power of Attorney is granted for the definite period until 31.3.2022.

Tato plná moc je vyhotovena v českém a anglickém jazyce. V případě rozporů je rozhodující česká verze.

This Power of Attorney is executed in the Czech and English language. In the event of discrepancies, the Czech version prevails.

~~-1~~ 09. 2020

V Praze dne



člen představenstva
Member of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

~~-1~~ 09. 2020

In Prague on



člen představenstva
Member of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

Tuto plnou moc přijímáme:

We accept this Power of Attorney:


V Praze dne ~~-1~~ 09. 2020

In Prague on

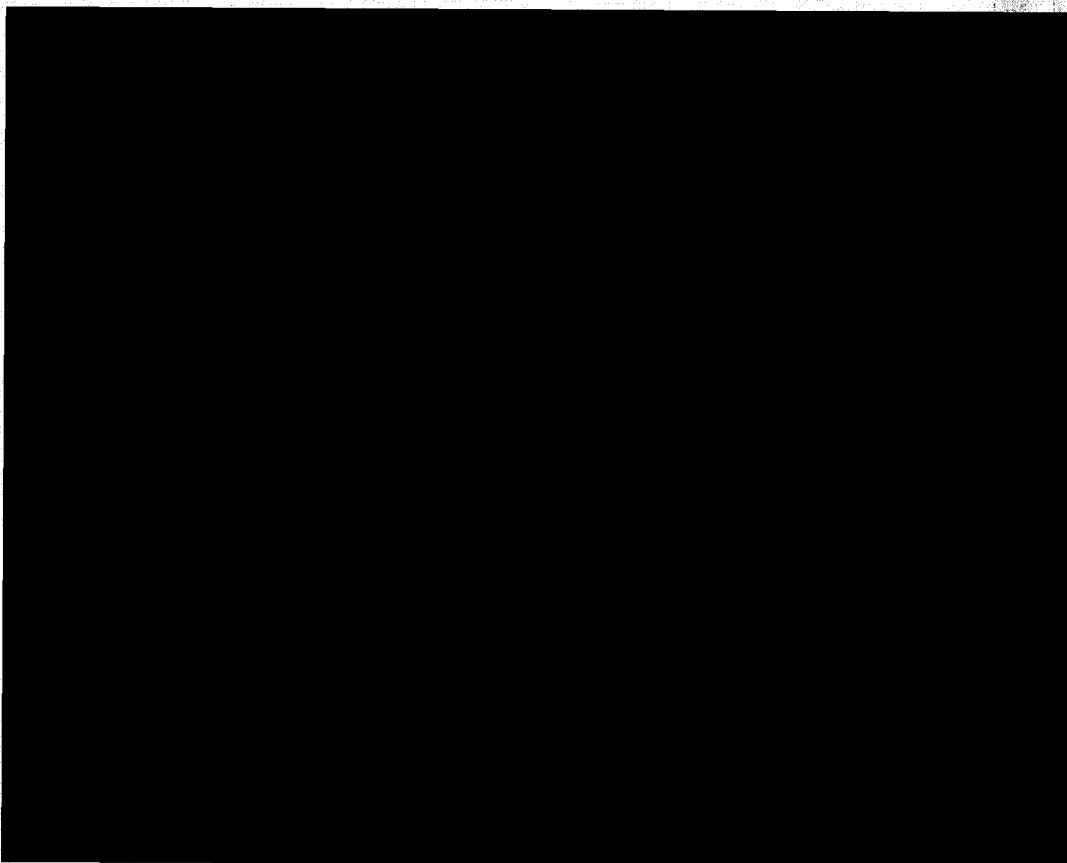
~~-1~~ 09. 2020



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.


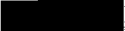





POVĚŘENÍ

AUTHORIZATION

Zmocněnec tímto pověřuje

The Agent hereby authorizes


zaměstnankyni Zmocněnce, datum narození 
trvalé bydliště 
(„zaměstnanec“),


an employee of the Agent, date of birth 
(the "Employee"),

aby jménem Zmocněnce jednala ve všech věcech plné moci udělené mu Zmocnitelem a činila v této souvislosti veškerá právní jednání.

to exercise in whole extent on behalf of the Agent the Power of Attorney granted to the Agent by the Grantor and take all legal actions in this regard.

Pověřený zaměstnanec je ve výše uvedeném rozsahu a po dobu pracovního poměru ve společnosti Zmocněnce oprávněn a pověřen jednat jménem Zmocněnce samostatně.

The Authorized Employee is entitled and authorized to act on behalf of the Agent independently for the period of her employment with the Agent.

Pověřený zaměstnanec není oprávněn dle svého uvážení jmenovat zástupce se všemi či částí oprávnění dle tohoto pověření.

The Authorized Employee is not entitled to appoint a substitute at her discretion, with all or part of the powers granted hereunder.

Toto pověření je uděleno na dobu určitou do 31. 3. 2022.

This Authorization is granted for the definite period until 31.3.2022.

Toto pověření moc je vyhotoveno v českém a anglickém jazyce. V případě rozporů je rozhodující česká verze.

This Authorization is executed in the Czech and English language. In the event of discrepancies, the Czech version prevails.

-1 09. 2020

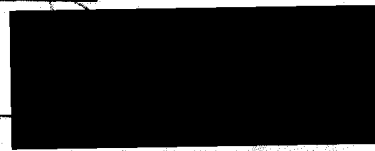
V Praze dne _____

-1 09. 2020

In Prague on _____



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.



Jednatel / Executive Director
Vantage Towers s.r.o.

Dne / On 19. 2020

Pověření přijímám v plném rozsahu / I accept the Authorization.

